



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

Leaving Certificate 2022

Marking Scheme

Mandarin Chinese

Higher Level

Note to teachers and students on the use of published marking schemes

Marking schemes published by the State Examinations Commission are not intended to be standalone documents. They are an essential resource for examiners who receive training in the correct interpretation and application of the scheme. This training involves, among other things, marking samples of student work and discussing the marks awarded, so as to clarify the correct application of the scheme. The work of examiners is subsequently monitored by Advising Examiners to ensure consistent and accurate application of the marking scheme. This process is overseen by the Chief Examiner, usually assisted by a Chief Advising Examiner. The Chief Examiner is the final authority regarding whether or not the marking scheme has been correctly applied to any piece of candidate work.

Marking schemes are working documents. While a draft marking scheme is prepared in advance of the examination, the scheme is not finalised until examiners have applied it to candidates' work and the feedback from all examiners has been collated and considered in light of the full range of responses of candidates, the overall level of difficulty of the examination and the need to maintain consistency in standards from year to year. This published document contains the finalised scheme, as it was applied to all candidates' work.

In the case of marking schemes that include model solutions or answers, it should be noted that these are not intended to be exhaustive. Variations and alternatives may also be acceptable. Examiners must consider all answers on their merits, and will have consulted with their Advising Examiners when in doubt.

Future Marking Schemes

Assumptions about future marking schemes on the basis of past schemes should be avoided. While the underlying assessment principles remain the same, the details of the marking of a particular type of question may change in the context of the contribution of that question to the overall examination in a given year. The Chief Examiner in any given year has the responsibility to determine how best to ensure the fair and accurate assessment of candidates' work and to ensure consistency in the standard of the assessment from year to year. Accordingly, aspects of the structure, detail and application of the marking scheme for a particular examination are subject to change from one year to the next without notice.

In reading the marking scheme the following points should be noted:

- In all sections of the examination the answers given on the marking scheme should not be considered as the only possible answers that may be accepted. Alternative expressions, phrases and words which convey a similar meaning to those on the published marking scheme are also acceptable.
- The detail required in any answer is determined by the context and the manner in which the question is asked, and by the number of marks assigned to the answer in the examination paper. Requirements and mark allocations may, therefore, vary from year to year.
- Words, expressions or phrases must be correctly used in context and not contradicted, and where there is evidence of incorrect use or contradiction, the marks may not be awarded.
- As a general rule, if in doubt about the validity of any answer, examiners must consult their advising examiner before awarding marks.

READING: 55 MARKS

Answer Question 1 OR Question 2

Question 1 - 13 marks

- (a) Name any **three** animals mentioned in the nursery rhyme. (3 x 1 mark)
dog/cat/horse/bird
(Any three of the four = 1 mark each)
- (b) Name the **two** seasons mentioned in the nursery rhyme. (2 x 1 mark)
summer
winter
- (c) Use characters in the nursery rhyme to answer (i) to (iv) in **Chinese**. (4 x 1 mark)
(i) 小
(ii) 少
(iii) 长
(iv) 冷
- (d) List any **four** measurement words used in the nursery rhyme. Answer in **Chinese**. (4 x 1 mark)
个/只/群/条/座
(Any four of the five)

Question 2 - 13 marks

- (a) Which room is the biggest in the apartment?
The living room (1 mark)
- (b) How many bathrooms are there in the apartment?
2/two (1 mark)
- (c) Name any **three** activities they do in the living room. (3 x 1 mark)
Any three of the following:
To rest/listen to music/reading/watch TV

(d) Name the **two** types of food they cook. (2 x 1 mark)

Chinese food
Irish food

(e) What is the meaning of 餐厅?

Dining room

(1 mark)

(Any correct expression for dining room)

(f) Name the **two** things the family do in 餐厅? (2 x 1 mark)

Eating
chatting

(g) Indicate the correct answer by ticking (✓) the boxes. (3 x 1 mark)

	Room A	Room B	Room C
(i) Dad and Mom's room is		✓ (1 mark)	
(ii) My younger brother's room is	✓ (1 mark)		
(iii) My room is			✓ (1 mark)

Answer both Question 3 AND Question 4 (Question 4 has internal Choice)

Question 3 - 21 marks

(a) Where was 李小龙 born? Answer in **Chinese**.

美国

(1 mark)

(b) At what age did 李小龙 begin to learn Kung fu?

7/seven

(1 mark)

(c) What is the name of 李小龙's Kung Fu teacher? Answer in **Chinese**.

叶问

(1 mark)

(d) List **two** influences of 李小龙 mentioned in the article. (2 x 2 marks)

- Many people know Chinese Kung Fu because of Li Xiaolong.
- Many people now like Chinese Kung Fu movies (because of Li Xiaolong).
- Every year, a lot of people come to China to learn Kung Fu.

(Answer any two, 2 marks each)

(e) Indicate whether the following sentences are true or false by ticking (✓) the boxes.

(4 x 2 marks)

	True	False
(i) Both parents of 姚明 are basketball players.	✓ (2 marks)	
(ii) 姚明 did not like to study in primary school.		✓ (2 marks)
(iii) 姚明 went to a basketball school in 1989.	✓ (2 marks)	
(iv) 姚明 begins to play basketball in NBA since 2011.		✓ (2 marks)

(f) What are the meanings of the following sentences? Answer in **English**. (3 x 2 marks)

- (i) He has two older sisters, one older brother and one younger brother.
- (ii) Because he is tall, people call him 'little giant'.
- (iii) Many Chinese are starting to watch NBA matches.

Question 4 - 21 marks

Answer parts (a) to (e)

(a) What is the family name of Conor's Chinese friend? Answer in **Chinese**.

王

(1 mark)

(b) List any **two** subjects which Conor is learning.

(2 x 1 mark)

Irish/English/Maths/Chinese/History/PE

(c) The letter mentioned four ways to celebrate St. Patrick's Day. List any **two** of them. (2 x 1 mark)
 Wearing Green clothes / take in a parade / eating together / playing together

(d) List the **two** places where Conor enjoys the sunshine in. Answer in **Chinese**. (2 x 1 mark)
 海边
 公园

(e) Name **one** similarity OR **one** difference between St. Patrick's Day and a Chinese festival which you know. (2 marks)
 (Any reasonable answer)

Answer either part (f) OR part (g)

(f) Indicate whether the following sentences are true or false based on the letter by ticking (✓) the boxes. (4 x 3 marks)

	True	False
(a) Conor thinks Chinese is easy and interesting to learn.		✓
(b) It barely rains during summertime in Ireland.	✓	
(c) It is often sunny in July and August in Ireland.		✓
(d) Conor thinks spring is the best season to visit Ireland.		✓

(g) Fill in the blanks. You will find the characters for the first column in the letter above.

Character in the letter (Answer in Chinese)	Meaning of the character (Answer in English)	Radical of the character (Answer in Chinese)	Meaning of the radical (Answer in English)
语	language (1 mark)	讠 (1 mark)	language/speech/talk (1 mark)
很 (1 mark)	very	辶 (1 mark)	step/road/walk (1 mark)
饭 (1 mark)	food/meal (1 mark)	饣	food (1 mark)
英 (1 mark) 节 (1 mark)	English/England/UK (1 mark) festival	艹 (1 mark)	grass

	(1 mark)		
--	-----------------	--	--

WRITING - 80 MARKS

MARKING INSTRUCTIONS FOR WRITING

Circle errors of characters in red. Only circle the first occurrence of this error.
 Use wavy lines for grammatical mistakes.
 Use underlines for substitutes of characters.

Marks for Question 5/6 are broken down as follows:

- Communication = 20 marks
- Language = 20 marks

The candidate must deal with three tasks. Each task should be credited as soon as it is encountered in the answer by inserting 1, 2, 3 in the left-hand margin.

The mark awarded under the two headings (communication and language) is then determined by reference to the marking grids below.

Typically a candidate will not go beyond band 2 if they only deal with two of the three tasks and band one if they only deal with one of the three tasks.

The bands are describing the typical characteristics of work in that band. The consequence of the response falling short with respect to one of these criteria does not necessarily move the mark to the next band down if, for instance, the response is comfortably meeting or exceeding the standard with respect to the other characteristics.

MARKING GRID

Questions 5 & 6	Communication (Task Response & Coherence)
14 to 20 marks High level of achievement	1. Material easily comprehensible 2. Clearly conveyed intention and purpose 3. Good or excellent achievement of the task/s 4. Mostly relevant details provided in context
8 to 13 marks Moderate level of achievement	1. Material slightly to reasonably comprehensible 2. Intention and purpose comprehensible 3. Adequate achievement of the task/s 4. Some relevant details provided
0 to 7 marks Low level of achievement	1. Material is incomprehensible or barely comprehensible 2. Intention and purpose barely comprehensible or not comprehensible at all 3. Barely adequate achievement of the task/s or not adequate at all

	4. None or few relevant details provided
--	--

Question 5 & 6	Language (Lexical Response, Accuracy & Grammatical Range)
<p>14 to 20 marks</p> <p>High level of achievement</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sufficient or good range of lexis to complete the task/s 2. Simple but mostly correct grammatical structures 3. Mostly correct word order 4. Some or no mistakes in characters, but do not significantly impede meaning 5. Very few to no substitutes of characters using other languages or means (e.g. pinyin, traditional characters, first language, other phonetic symbols ...) (up to 3 substitutes for Q5, and up to 6 substitutes for Q6)
<p>8 to 13 marks</p> <p>Moderate level of achievement</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limited range of lexis but adequate to complete the task/s 2. Limited use of repeated grammatical structures with occasional mistakes 3. Some mistakes in word order, but do not impede meaning 4. Frequent mistakes in characters which do not or slightly impede meaning 5. Some substitutes of characters using other languages or means (e.g., pinyin, traditional characters, first language, other phonetic symbols ...) (up to 5 substitutes for Q5, and up to 10 substitutes for Q6)
<p>0 to 7 marks</p> <p>Low level of achievement</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Insufficient range of lexis, not adequate to complete the task/s 2. Limited use of repeated grammatical structures with many mistakes 3. Some or many mistakes in word order, which impede meaning 4. Frequent mistakes in characters, which impede meaning significantly 5. Frequent substitutes of characters using other languages or means (e.g. pinyin, traditional characters, first language, other phonetic symbols ...) (more than 5 substitutes for Q5, and more than 10 substitutes for Q6)

LISTENING COMPREHENSION - 100 MARKS

When the answer should be English/Irish: award 50% of marks for using language other than English/Irish.

When the answer should be Mandarin Chinese: award 50% of marks for using language other than Mandarin Chinese.

Section A (19 marks)

1. How old is Lili?
15/fifteen (years old) (2 marks)

2. Fill in the information about Lili and her family members. (4 x 2 marks)
(a) Lili's father is a teacher. His hobby is singing.
(b) Lili's mother works at a hospital. Her hobby is painting/drawing.

3.

	True	False
(a) Lili's older brother is learning history.	✓ (3 marks)	
(b) Lili's older brother studies computer science.		✓ (3 marks)
(c) Lili likes jogging and playing basketball.	✓ (3 marks)	

Section B: 16 marks

1. (a) What mode of transport is discussed?
airplane/plane/aeroplane/flight (2 marks)

(b) Where does the lady want to go?
Shanghai (2 marks)

2. (a) When will she depart?
Date: 18th (2 marks)
Month: July/7 (2 marks)

(b) What is the lady's name?
Surname: Wang (2 marks)
First name: Ming (2 marks)

3. Complete the lady's phone number,
18863456920. (4 marks)

Section C: 12 marks

1. (a) What activity does Jason propose to do tomorrow?
watch a movie/film/go to the cinema (2 marks)
- (b) What is the relationship between Jason and Lisa?
Father and daughter / Jason is Lisa's father / Lisa is Jason's daughter (2 marks)
2. (a) What does Lisa like the most?
Sports/exercise (2 marks)
- (b) At what time does the activity begin tomorrow?
7:00 pm / 7 pm / 19:00 pm (2 marks)
(7:00 = 1 mark)
3. (a) What will they do at 6:00 pm tomorrow?
Have dinner (at home)/eat (2 marks)
- (b) How will they travel to the place?
By bus (2 marks)

Section D: 20 marks

Starting Time	Place	Activity
9:30 am	The hotel/restaurant (2 marks)	Have breakfast (2 marks)
10:00 am (2 marks)	Dublin Zoo	Visit the Zoo
1:00 pm/13:00 (2 marks)	Coffee shop / Café (2 marks)	Have lunch
2:00 pm/14:00 (2 marks)	The National Concert Hall	Watch the dance (2 marks)
5:00 pm	Supermarket (2 marks)	Go shopping/buy things (2 marks)
6:00 pm/18:00 (2 marks)	The hotel	Have dinner

Section E: 14 marks

1. (a) Where does this conversation take place?
In (Shanghai) a restaurant/hotel (2 marks)
- (b) What has been sold out?
rice (2 marks)
- (c) The man proposes two items. What are they?
Item 1: Chicken (2 marks)
Item 2: Noodle (2 marks)
2. What drinks does the customer want?
Drink 1: Water (1 mark) Hot or cold: hot (1 mark)
Drink 2: Coffee (1 mark) Hot or cold: cold (1 mark)
3. What is the total cost?
37 (kuai/yuan) (2 marks)

Section F: 19 marks

1. (a) What is the destination?
Beijing (2 marks)
- (b) How much longer will it take to arrive at the destination?
2.5 hours (2 marks)
- (c) What mode of transport are they using?
Train (2 marks)
2. (a) What time is it now?
4:30 pm (2 marks)
- (b) What will the weather be like when they arrive?
Very cold (2 marks)
3. (3 x 3 marks)

	True	False
(a) Zhang Qiu would like to have a rest now.		✓
(b) Li Ming would like to enjoy some music now.		✓
(c) Li Ming will remind Zhang Qiu to prepare to get off at 18:30.	✓	

Appendix 1

CD Script

Section A

我叫丽丽。我今年 15 岁。我家有四口人。
爸爸妈妈哥哥和我。

我爸爸是老师，他的爱好是唱歌。
我妈妈在医院工作，她是护士。她喜欢画画。

我哥哥是大学生，他学习历史。他的爱好是电脑游戏。
我是中学生，我喜欢跑步，也喜欢打篮球。

Section B

女：你好，我想买一个飞机票。
男：好的，请问您去哪里？
女：我去上海。

男：您几号出发？
女：7 月 18 号。
男：请问您贵姓？
女：我姓王，我叫王明。

男：您的手机号码是多少？
女：我的手机号码是 18863456920。
男：好的，您的票好了。
女：谢谢！

Section C

Jason: Lisa, 明天有一个电影。你想去看吗？
Lisa: 什么电影啊，爸爸？
Jason: 一个运动员的电影。你想看吗？

Lisa: 我想看。我最喜欢运动了。电影是几点？
Jason: 晚上 7 点。

Lisa: 我们怎么去电影院？
Jason: 我们 6 点在家吃饭。6 点半去坐公共汽车。
Lisa: 好的。

Section D

大家好！现在是早上九点。九点半到十点，我们在饭店吃早饭。十点，我们去动物园，叫The Dublin Zoo。我们在那里，玩两个半小时。

下午一点，我们去一个咖啡店。我们在那里吃午饭。下午两点，我们去看跳舞。在这里，The National Concert Hall。

五点我们一起去超市，买一买东西。六点我们回饭店，吃晚饭。

Section E

男：您好！这里是上海饭店。请问，您想吃什么？

女：你好！我想要一个鸡肉和米饭。

男：对不起，我们没有米饭了。鸡肉和面条可以吗？

女：可以。

男：谢谢。您想喝什么吗？我们有水茶咖啡和可乐。

女：我想要一杯水，再要一个咖啡。

男：好的。水和咖啡，

您想要热的，还是冷的？

女：我要热水，和冷的咖啡。请问，一共多少钱？

男：好的。一共是三十七块钱。

女：谢谢！

Section F

张秋：李明，我们现在到哪儿了？

李明：我看看，两个半小时到北京。张秋，我们七点下火车。

张秋：好的。北京的天气怎么样？

李明：现在是下午四点半，天气不冷也不热。但是晚上很冷。

张秋：那我再穿一件衣服吧。

李明：好的，你想再休息一下吗？

张秋：不了，我休息好了。我听一听音乐。

李明：好。那我看书。我六点半叫你。我们准备一下，再下火车。

张秋：好的，你看书吧。

